



# FRANKIE GOES TO HOLLYWOOD

# THE GAME

Game design OCEAN/DENTON DESIGNS

Cover illustration
BOB WAKELIN/W. STEVE BLOWER

Packaging Design
W. STEVE BLOWER

Produced by D. C. WARD

With many thanks to BILL BARNA

©1985 FRANKIE GOES TO HOLLWOOD OCECT ZITT

# RELAX

Written by GILL/JOHNSON/O'TOOLE

Produced by TREVOR HORN

Published by PERFECT SONGS

P + © 1983 ZANG TUMB TUUM



France hat fe'r hre Reise von Mundanesville durch den Pleasure Dom über 60 Aufgaber bereit. Aufgaben bestehen als einer Reichte von einfachen, twiesen Lüskrungen bist hin zu tepfreren Heldentsten, die Geschick und Infelligiedz erforden. Nach jedendspassnissenen Aufgabe zeint Ihned eins Wertrunsstabstle

die Zunahme in den verschiedenen Elementen Ihrer Personlichkeit und es werden Pleasurepunkte vergeben.

Es et likr Zielt abre vollständige Rerson zu werden und um dies zu ortigien müssen Sie de Stotze der Wettungstabeile, üven über der Personlichkeitsfardien das Wort BANG aufleuchtet und 97.000. Peasurepunkte erneben Diese kombination bietet ihne "de Mindestpedarf 199% alle komplikte Person, um nach der spezieller für 25 surfeh – die 10r zur höchsten Erfahrung – dem Zentrum des Peasurepunke.

Frankie le ha enviado a usted más de 60 tareas que realizar durante su viaje desde la cui dad de Mundanésville pasando por la Cúpula del Placer Las tareas van desde cosas tiviades a hazañas heró cas y han de llevarse a cabo a base de habilidad é inteligencia.

Cada vez que usted termine estos desafios un gráfico de barras le indicará su aumento en los diversos elementos de su personalidad y se le oforgarán puntos de Placer.

La meta de usted consiste en conventrios en una persona compliera y para consequirió usted ha de aleanar el máximo en los Gráficos de Barras (encuyo mombano se illuminariá la palabra BANG (PUM) enorma dio así acrose de personalidad y llegar sun macador de 30 DO Puntos de Reper. Esta combinación le concéde a usted el requisito mínimo 19% de una persona completa para ir a o bissiqueda de la Puerta de Especial. La Puerta que lleva a la Experiencia Ultima — el conzolo de la Cotal de Desposa.

Frankie vous a donné plus de 60 tâches à accomplir durant votre voyage d'Ennúville, au Dome du Plasin. Certaines sont faciles, d'autres demandent des prouésses d'arresses at d'intelligence.

Chaque fois que vous sortez victorieux d'une épreuve, un tableau a barres vous montrera l'amélioration de divers étéments de votre personnalité et des points de plaisir vous seronn attribués.

Votre objectif est de dezenir une personne complète et pour ce la rie vous devez attendre la partie supreiure du tableau à paries île moi BANG s'allumeis alors au-dessus des fasteurs de personnelité) l'etemporte 67 200 points de plaiorir. Cette combinassin vous permet de remoir la condition min maléillétre une personne complèté 30 point et moi la condition min maléillétre une personne complèté 30 point et moi partie de propriété par la condition min maléillétre une personne complèté 30 point et moi partie l'et present de l'expérience du lune - Contra du Dome du Parie l'est pour le l'expérience du lune - Contra du Dome du Parie l'est pour le l'expérience du lune - Contra du Dome du Parie l'est pour l'est pour le l'expérience du lune - Contra du Dome du Parie l'est pour le l'est personne le l'est personne le l'est pour le l'est pour le l'est personne le l'est personne l'est personne l'est personne le l'est personne l'est per

rankie have sent you over 60 tasks in your journey from Mundanesville through the Pleasure Dome. Tasks ranging from the trivial, to heroic feats of skill and intelligence.



Whenever you complete these challenges a bar-chart will show your increase in the various elements of your personality and

Pleasure points will be awarded.

our goal is to become a complete person and to achieve this you must reach the top on the Bar Charts (when the word BANG will light up above the personality factors) and achieve a score of 87,000 Pleasure Points. This combination awards you the minimum requirement (99% a complete person) to search for the Special Door—the Door to the Ultimate Experience—the heart of the Pleasure Dome.





# LOADING

Before loading ensure that all peripherals such as disc drive or printer are disconnected. Position the cassette in your

Commodore tape recorder with the printed side upwards and make sure that it is rewound to the beginning.

Ensure that all the leads are connected. Type: LOAD (return). The screen message should follow; press PLAY on tape. This program will load

automatically. When loading is complete follow screen instructions. DISC.

Insert joystick, if used, into joystick port two of your Commodore 64. Turn on the disc drive then turn on the computer. Insert the game disk into the drive with the label facing upwards. Type: LOAD "FRANKIE", 8,1 (return). The introductory screen will appear and the

program will then load automatically

### KFYBOARD

After aquainting yourself with the keyboard controls, on the following page, study the joystick controls and the full repertoire of movements available - al these movements can be achieved through using relevant combinations of keys.

### Ihre Steverungen

LADEN Kassette

Stellen Sie vor dem Laden fest, op alle Periphenegeräte, wie Diskettenlaufwerk oder Drucker abdes/bailer sod Leven Sie die Cassette mit der bezruckten Seite nach oben in Ihren Commodore - kassetterrekorden ein und versichem Sie sich, ob Sie ganz zurückgespielt ist. Kontrollieren Sie, ob alle Leitungen angeschlossen sind.

Ticcen Se: LOAD (Rucksprungtastel, Die Bildschirmnachricht sollte erscheinen; Drücken Sie PLAY am Rekorder. Dieses Programm ladet sich automatisch. Wehrt der Ladevorgang abgeschlossen ist, den Bloschirmanweisungen folgen

Den Joystox, falls er verwendet wird, in den Joystox Port 2 lhres Commodore 84 einstecken. Schaften Sie das Diskettenlaufwerk ein und danach den Computer. Legen Sie die Spieldiskette mit der bedruckten Seite nach oben in das Laufwerk ein. Tippen Se LOAD "FRANKIE", 8.1 (Rucksprungtaste). Das Einteitungsbild wird erscheinen und das Programm wird sich dann automatisch laden.

Nachdem Sie die Tastatursteuerung auf der nachfolgenden Saite kennengelernt haben, sollten Sie sich die Joystick-Steuerung und die erhätlichen Bewegungsmöglichkeiten ansehen - all diese Bewegungen können durch zuständige Tastenkombinierung ausgeführt werden

#### Vos Commandes CHARGEMENT

Cassette

Avant le chargement, vérifiez que tous les appareis auxiliares, tels que l'unité de disque et Imprimente sont hors tension. Placez la cassette dans votre lecteur de cassette Commodore. côté imprimé en haut et assurez-vous qu'elle est rembobinée jusqu'au début. Vérifiez que tous les conducteurs sont raccordés. Finez: " (QAD " (retour). Un message devras apparative sur l'écran, appuyez sur "PLAY" sur le

lecteur. Ce programme se chargera automatiquement. Lorsque le chargement à eu leu, suivez les instructions données par l'écran

Inserra le manche à palai, le cas écnéant, dans l'orfice cour manche à balai 2 de votre Commodore 64. Mettez l'unité de disque sous tension, puis mettez fordinateur sous tension, l'asérez le disque du jeu dans l'unité, étiquette vers le haut Tapaz LOAD "FRANKIE", 8, 1 (setour). Le texte de présentation apparaîtra sur l'écran et le prog ramme se chargera alors automatiquement.

Claviar

Après avoir étudié les commandes du clavier, données à la page suivante, étudiez les commandes du manche à balai et tout le répertoire des mouvements possibles. Tous ces mouvements peuvent être obtenus par une combinaison appropriée des touches.

#### Sus controles CARGA Cassette

Antes de cargar asegurese de que todos los elementos de equipo pertérico como el accionamiento de disco o la impresora estén desconectados. Coloque la cassette en su grabadora de cinta Commodore con el lado impreso cara ámba y asegúrese de que esté rebobinada de modo que vaya a comenzar por el principio. Asegúrese de que todos los conductores estén conectados.

Varque: LOAD (CARGA) (retorno). A esto seguirá el mensaje de pantalla; apriete la tecla de PLAY tocar) de la grabadora. Este programa se cargará automaticamente. Terminada la carga, siga las nstrucciones indicadas en pantalla

Inserte la palanca de mando, si se usa, en el portillo de palança de mando dos de su Commodore. 64. Ponga en marcha el acconamiento da disco y luego ponga en marcha el computador. Inserte el disco del juego en el accionamiento con la etiqueta cara amba.

Marque: LOAD "FRANKIE", 8, 1 (CARGUESE "FRANKIE") (retorno). Aparecera la introducción en pantalla y el programa se cargará automáticamente

Después de que usted se haya familiarizado con los controles del teclado, indicados en la página squiente, estudie los controles de palanca de mando y todo el repertorio de movimientos disponibles - todos estos movimientos pueden conseguirse usando las combinaciones de teclas





Tastatur/Clavier/Teclado

Für Tastatursteuerung ist von den gegenüberliegenden Seaten erschtlich Relevante Tasten sind ROT eingezeichnet. Diese sind, A. FEUER B. AUFWARTS Q. LINKS D. RECHTS E.

Pour les commandes de davier voir le page en lace. Les touches correspondences sont indiquées en POUGE, ils agrides touches suivanties; A FEU B. WERS LE HAUT C. VERS LA (ADICHE C. VERS LA DRUTE E. VERS LE AUX.)

Los controles del teciado aparecian en la pagina al frente. Las teclas pertinentes son de color RGUD, Las imamas son: A. DISPARO B. ARRIBA C. IZQUIERDA D. DERECHA E.

Joystick / Manche à Balai / Palanca de Mando

Answeisungen folgen den Hustrationen auf der gegenüberlegenden Seite Bawegen Sie den Joystick nach Irrks oder rechts, um die Figur in die gewünschter Richtung zu steitem

Drücken Sie den FIRE - Knopf und bewegen Sie den Joystick in die der Figurabgewandten Richtung, um nach links oder rechts rückswärts zu gehen. ARV - HÜFTHÖHE und SCHÜLTERHÖHE, Drücken Sie den FIRE - Knopt und bewegen Sie den Joyatick wie beschrieben. Diese Bewegungen können falls

notwendig, auch zum ZAP' verwendet werden. Ein kurzer Stoß am Joystick bzw. an der Tastatur in die Richtung, der die Figur abgewandt ist, bewirkt diese Stellung. Um eine Tür zu durchschreiten usw. müssen Sie sich zuerst in

deser Stellung befinden und dannden Joystick bzw. die Tastatur "AUFWARTS" drücken. es instructions ont trait aux illustrations à la page en face Déplacer le manche à balai à gauche ou à droite pour déplacer le caractère dans la

Aporner sur 'FEU' et déplacer le manche à bala dans le sens contraire à celui auquel le caractère fait face pour aller en amère à gauche ou à droite. ATTEINTE HAUTEUR DE LATAILLE et HAUTEUR DE L'EPAULE Appuyer sur 'ÉEU' et

déplacer le balai de la manière indiquée. Ces mouvements peuvent aussi être utilisés pour attaquer si requis. Un petit coup sur le manche ou sur le daver dans le sens opposé à celui vers lequel le personnage regarde permet d'obtenir cette position. Pour entrer par une porte etc., vous

devez être dans cette position puis pousser le manche/e clavier "VERS LE HAUT elecione las instrucciones con las ilustraciones en la pagina al frente. Mueva la palanca de mando a la izquierda o a la derecha para desplazar la figura en el

Pulse (FIRE (DISPARO) y mueva la palanca de mando en dirección contraría a la que esta dando frente la ligura, a fin de hacería caminar hace atrás a la izquierda o a la derecha. ALCANECE — ALTURA DE LIA CINTURA Y ALTURA DEL HOMBRO. Pulse FIRE y mueva la palacea de mando como se ruiga. Estos movimientos tambien pueden usarse para (DELAR PUERA DE COMBATE si enecessario.

Un corto movimiento rápido con la palanca de mando o un toque rápido del teclado, en dirección couesta a aquella a que se enfrenta la figura, consigue esta posición. Para entrar por de puerta étc. usted ha de estar en posición y luego empujar la pelanca de mandorfeciado a ARRIBA.

Tastatur und Joystick / Clavier et Manche à Balai /

Teclado y Palanca de Mando Im das INVENTORY FENSTER (INVENTARFENSTER), worn sich der CURSOR-FINGER befindet, zu schliessen, müssen Sie den 'CURSOR-FINGER' zur 'QUIT-IKONE bringen und 'FIRE (FEMER) drücken

Lim Gegenstände aufzuheben, müssen Sie diese berühren oder sich darüberstellen und den FIRE - Knopf under AUFWARTS drucken Durch Drücken des 'FIRE' - Knopfes und Joystick/Tastatur 'ABWARTS', Können Sie das (INVENTARFENSTER öffer. Sie können dann den Gegenstandidie Gegenstände, die Sie tragen

verwenden, indem Sie den 'CURSOR-FINGER' zum auserwählten Gegenstand bringen und den FIRE - Knool drucken. Pour fermer la fenètre 'INVENTAIRE' ou touté fenêtre dans lequelle le 'CURSEUR EN FORME DE DOIGT est utilisé déplacez le 'CURSEUR EN FORME DE DOIGT' à la position ABANDON

ICONE' et appuvez sur 'FEU' Pour ramasser des objets, soit toucher lobjet soit se tenir au-dessus de l'objet et appuyer sur

le bouton 'FEU' et la combinaison 'VERS'LE HAU Vous pouvez obtenir votre ferietre INVENTAIRE en appropriet sur le bouton 'FEU' et sur le manche le clever VERS LE BAS'. Vous pouvez alors unitéer les objets que vous poitez, en mettant le 'CURSEUR EN FORME DE DOIGT' sur l'objet choisi et en appuyant sur le bouton

Para cerrar la ventanilla de "INVENTARIO" o cualquier ventanilla en que se use el "INDICE CURSOR', mueva el 'INDICE CURSOR' pera 'ABANDONAR' la imagen y apriete 'DISPARO' Para tomar objetos toque el objeto o pongasa sobre el mismo y apriete el pulsador de

DISPARO' y 'ARRIBA' Puede tenerse acceso a su ventanilla de "INVENTARIO" apretando el pulsador de "DISPARO" la palanca de mando/ teclado 'ABAJO'. Entonces usted puede usar el objeto/los objetos que leva moviendo el "INDICE CURSOR" para elegir el objeto y apretando el pulsador de 'DISPARO"













These controls will also operate the CURSOR FINGER when required



PUSH JOYSTICK IN OPPOSITE **DIRECTION TO** WALK LEFT







REACH - SHOULDER HEIGHT

REACH - WAIST HEIGHT THESE MOVEMENTS CAN ALSO BE USED TO 'ZAP' WHEN REQUIRED

joystick/keyboard in opposite direction to which figure is facing TO ENTER A DOOR ETC. YOU MUST BE IN THIS POSITION THEN PUSH JOYSTICK/KEYBOARD 'UP'

TO CLOSE INVENTORY! WINDOW OR ANY WINDOW IN WHICH THE 'CURSOR FINGER' IS USED, MOVE 'CURSOR FINGER' TO 'QUIT' ICON AND PRESS 'FIRE'

TO PICK UP OBJECTS BITHER TO UCH OR STAND OVER OBJECT AND PRESS 'FIRE' BUTTON AND

Your INVENTORY window can be accessed by pressing FIRE button and joystick/keyboard DOWN'. You may then use object/objects you are carrying moving "CURSOR FINGER" to chosen object and pressing 'F RE' button.





ou begin your adventure devoid of personality in an environment of suburban boredom, but don't be put off by

ennui, all may not be as it appears!
There are different streets and different houses, take nothing for granted. Touch everything, explore, probe, experiment your curiosity will be rewarded. Pick up objects – some of these will help you now, others you will need to survive and succeed in the Pleasure Dome.
Remember you can only carry 8 objects a time so you peed to be selective.

at a time so you need to be selective about the items you take with you, once abandoned they may not be used again.

# YOUR INVENTORY



You may check your inventory at any time by pressing the FIRE button and moving the joystick downwards.

immediately use the QUIT icon to close window.

#### DAS SPIEL Spielen

Se beginnen ihr Allembusr ohne Personichkeir in einer Umgeburg vorstärlicher Langsweislessen. Se sich jader durch der Frieden in hich bennin, die in Annt alle sie wie is scheift 18 gelt verschieden Smillen und unterstreichter Häuse, eine die jedoch nicht sie selbstweiständich bestandter Wereln Berühler S alle ist oschafte. Ser politie Sie bestandter in der sollen beständer Versigniss wird sich führen Sammein Sie Gagerstände. – mande werdel innen sollen bellen und andere welche Se geleinschen um im Personierdern zu denfehren und einfall, all telbon, dahet die Gegenständich de Seinschaften und seinschließen der der sich seine dahet die Gegenständich de Seinschaften und zu sewählen. Gegenständich die Seilsepnissen.

#### Le Jeu

Longue where weighter commencies, voice étes dépouveu de personnainte et vois vous trautez dans une braine riste mans ne vois aissez pas récourage par el renur par le fest par se et le aux appareires II i va a différentés nues est attiférentes maissers, ne tente fem pouspous. Touchez tout, appareir pous expérimentes — voite curionés les en encomprisées l'empraseur des chighte — cartains l'artifé eur de la considerat l'invantainair. L'autres service de l'autres service de la Noubles rous eu le vous ne provue contre ma Be dates à l'en vous de voite contre les choiss avec

soin, car une fois que vous les abandonnez vous ne pouvez plus les reprendre

toma con usted, una vez abandonados va no pueden usarse otra vez

#### EL JUEGO Para jugar

Usted comienza su aentura careza de presignatada, en un ambiente de abutimiento suburbal, peror i no dejan se insetio de proceso de ústed, puede que no des asista coma pareira por la dejan que insetio de proceso de ústed, puede que no despue todo, explienç comprueber, aprimente — a una condicar desir recompresado. Tiemo cogida — algunos le eyudarán abora, cotars los necesitars para sobrehar y consequir el fexto en la Cupital del Placer. Recuerdio que seteto do poudel deper a Bostino da la very por lo tamboracientos la sobre degar los que

#### he Inventor

Sie können Ihr Inventar jederzeit kontrollieren, indem Sie den "FIRE" – Knopf drücken und der Joystok abwärts bewogen. Um das Spele stoffer wider aufzunehmen, müssen Sie die "QUIT" – Rone vertwendert, um das Fenster zu schließen.

#### Votre Inventaire

Vous pouvez à tout moment vérifier votre inventaire en appuyant sur le bouton (FIRE\* (FEU) et en abaissant le mache, à balai. Pour recommencer immédiatement le jeu, utiliser. Ficone "ABANDON pour fermer la fenêtre."

#### Su Inventario

Usted puede comprebar su inventario en cultiquier memento apretando el pulsador de FIRE (DISPARO) y moviendo la palanca de mando hacia abajo. Para volver a jugar use inmediatamente la imagen d'UTI (ABANDON) perà cerrar la ventarilla.





Hulten Sie sich immer vor Übernschungen, während Sie die Erscheinungen des täglichen Labens, införschen dem früher oder spetter sto pen Sie über einen....

Lorsque vous explorez les divers aspects de la vie quotidienne, ne pardez pas la tête car à un moment ou un eutre vous allez arriver au

A medida que, asted vava explorando los aspectos de la vida diaria, manténgase alerta va que

#### Mysteriösen Mord

Sie werden eine Leiche entdecken, wer ist der Morder?... Lösen Sie des Rätsel systematisch: Versuchen Sie die dreiundzwanzig Lösungsschlüssel zu finden, die in den Fenstern auftauchen Kehren Sie zur Szene des Verbrechens zurück, werin ein Fenster erscheint, das alle möglichen Verdachtspersonen anzeigt. Zeigen Sie mit dem Cursor-Finger auf den Mörden.

EIN TIP. Notieren Sie sich alle Hinweise, die Ihren Untersuchungen dierlich sein könnten, Auf der Suche nach Ihrer Perschlichkeit müssen Sie das verwenden, was aus dem täglichen Leben entnommen wurde, um alle 'Arkadenelemente' zu vervolständingen. Diese Elemente sind innerhalb des Domes durch ein Gangsystem verbunden, die...

#### Mystère du Meurtre

Vous trouvez un corps, qui est le meurtrier?.... Vous devez résoudre ce problème par élimination : trouvez tous les indices, au nombre de vingt-trois, qui apparaissent dans les fenêtres, retournez sur les leux du crime, où yous verrez une fenètre qui nomme tous les suspects possibles. Utilisez le curseur en forme de doigt pour montrer du doigt l'assassin.

Un petit conseil : un système de notation des indices peut vous aidendans votre enquête. Duran le processus de formation de votre personnalité, vous devez utilisar ce que vous avez compris sur la vie quotidienne pour complèter tous les Eléments d'Arcade. Ces éléments sont reliés à l'intérieur du Dome par un couloir les

#### Misterio de Asesinati

Usted se encontrará con un cadaver, ¿quién es el asesino?... Pesuel/a el misteno por un proceso de eliminación. Descubra todas las veintitres claves que aparecen en las ventanillas, retorne a la escena del crimen, y se abina entorces una ventanilla en que se nombrara a todos los sospechosos. Usa el Indice Cursor para indicar al asesino.

APROVECHE UNA AYUDA Puede qué le avuda en sur vestogeción un sistema de anotación de las claves. En su empeño por formar su personalidad depe usted usar cuanto se ha tomado de la vida clana para completar todos los "Bementos de la Galeria de Diversiones". Estos elementos están relacionados con la Cupula en quanto que están eniazados a ella por un conducto, liamado:

Korridore

Sie können sich durch dieses Labyrinth frei im Dom bewegen und es ist mit

Corridors du Pouvoir

Esta Via Especial le permite à usted moverse floremente dentro de la Cúpula y conecta con

Los Pasillos del Poder

le permite a usted moverse libremente dentro de la Cúpula y conecta con...

As you explore the aspects of everyday life, keep your wits about you as sooner or later you will stumble upon the ...

# MURDER MYSTER'



You will come across a body, who is the killer? ... Solve the mystery by a process of elimination:- Find all twenty three clues

which appear in windows, return to the scene of the crime, when a window will appear naming all the possible suspects. Use the Cursor Finger to point to the killer

AKEA A system of noting the clues may TIP help your investigation. In the guest to form your personality you

must use what has been aleened from everyday life to complete all the 'Arcade Elements'. These elements are linked

within the Dome by a conduit, the ...

# This Ladyrinth enables

you to move at will

within the Dome and connects with



Mundanesville (though other routes may also be discovered). It can be mapped by observing the colour of manhole covers located along its path. Fireballs emerge from the manholes, Zap them and you will create additional exits.

The entrances will appear as the game is played. Learn to use the Corridors well, they will help you succeed in elements that follow and within them (when your personality is completed) will be revealed the door to the very centre of the Pleasure Dome ...
The Ultimate Screen.

## THE PLEASURE DOME

Inside the Pleasure Dome are a variety of games and puzzles which must all be completed to gain sufficient points to form your personality. Through experience and inspiration you WILL succeed. There are principal entrances into this world of the mind (one from each street), however others can be found but only used once, so be prepared.

These entrances and the ones which will become evident in the Corridors of Power give access to the ...

Murdangwis (protein Fourier böhnen köpnlas sentects) kerten) entre Arab. Es kart getus allgezeinkeit verstent, durch die Fallasie der Schlichtigs die dir hangele Plates. Verstent sich gleinze gest erhollte Schlichtigen der Schlichtigs der Schlichtig der Schlichtigs der Schlichtig der Schlichtigs der Schlichtig der Schlichtigs der Schlichtig der Schlichtige der Schlichtig d

Mandenesville (aunque hay otras rutas que pueden descubrirse también

Emanule (quedificat) possible to possible to troops (2 sinter a chemical).

[Passite tenders or observed a souther of a constitution of souther southers of the constitution of the consti

#### Der Pleasuredom

Im Pleasu adem warren auf Seiene Reihe von Scielen und Reise, das Sei feringspelen müssen, um genlegindt Purkle ein zeitem und im Nen Perkindicheit ab John Chuch Erhihung und Begesserung WERDEN Sei zu Erfolj kommen. Es gibt Hauptingsping in diese Welt der Gedignlein einem von jedes Erstelle ein schrönen der seuch andere eintrecht werden, aber nur, einmal behrützt, werden, eissem Sei sich also nicht übersachen.

#### La Cupula del Placer

Dentro de la Cupula del Placar existen diversos juegos y rompecabezas que han de completárias todos pare gates puntos sufficientes para-formar su personaldad. Mediante eleptrentes de inspirando usado PRILINEFAR A ley sertidadas principales que lleura assiste mundo de lamente funa desde rada calle), no obsente pueden encontrarse ornas pero solo pueden unitatase una vez; por lo tamo esta proparado.

#### Le Dome du Plaisir

All metrieur du Donne du Possis de trouvent dies sijaux et puzzes au dovernt être hist pour obtein Buffissenent de points pour fijment rotte personnalité. Aser de l'évalence et de l'impair oux le EUSBRE, l'ya des entres sympolités de nachmond jeur l'épart fune dans chaque ruil vous le EUSBRE, d'actes pouveit été or travées. Capardiant chi ne paut de buffisse d'unique seule labs, alors contraites en traves du la chila restructif dans les Conforts du Pouper donners accès aux .



#### Das Endzimmer / La Salle du Terminal / Sala de Terminal

Sie müssen die Information verwenden, um die Abfgabe zu beenden – achten Sie auf ihr Inventer und die Gegenstände auf dem Bite. ITP – Falls für inventar nicht vollständig ist, Können Sie den Lift verwenden, um zu

TP Fälls ihr Inventar nicht vollständig ist, können Sie den Lift verwehden, um zu entkommen.

Vous devez utiliser des informations pour completer cette biche – surveillez attenivement.

vote inventairéet les objets sui récin.
UN PETE CONSEIL à l'obte riventaire n'est pas complet, l'éconseur peut vous aiget à chargoir.
Ustero trena que usair informeston para conciletaire esta ligre — preste musha atendin a sui

Osteo nene que usar information para completar esta terea — preste mucha atandon inventare y a los objetos de la pantala. "AYUDA—Si su inventano no es completo el ascessor puede ayudarie a escapar.

#### Meer der Löcher / Mer de Trous / Mar de Aquieros

Wandam Sie zwischen Zeit und Raum, um auf den Boden unter Ihnen zu gelangen. TIP – Es stackt mehr dahinter als es den Anschein hat.

Sortez des limites du temps et de l'espece pour atteindre le plancher sur lequel vous vous trouvez. AVIS – Ne vous fiez pas aux apparences.

Entre y salaga del tempo y del espacio para alcanzar el suelo de debajo de usted. SUGERENCIA— Aqui hay más de lo que parece a simple vista.

#### Kybernetischer Ausbruch / Evasion des Robots / Escape Cibernetico Für jedes Symbol muß ein Spiel brendet werden führen Sie das Symbol in den Funken).

Full exits symbol must aim Seel Demonth vendern turners all das Symbol in den Funker). Till "Nas Se trage, fix min his Schmerzen hälberen oder fin Vergug-en vendopetn. Un jeu dord ette complete pour chaque symbole (guidet le symbole dans i detinoste). "AVS — Cytie vous pretze peut derhijnet de michte vorte doubleur out doblet-vorte paiest! Se debe completati un juego por cada ung de bis simbole guidet le simbole a la chapo). SUGERENDA — Lo que stadel they apped demonify as albot a la mitad o i dobte si piècen!

### Angriff über Merseyside / Raid sur la Port

Ataque a la Región Portuaria de Marseyside Verhiedem Sié de Zerstöning von Merseyside und erm Schffshillendurch die Bomber. Sie Flützellend: Frist, em zu überleben oder den Fand zu vernichten imehrfache Freifer an den Flützellend:

Empéchez les bombardiers de détruire le port et ses estallations. Yous avez un tamps limité pour survive où détruire l'ennémi (tris multiples auriles avons).

pour susvive ou certaine i ennemi (es mutiples sui les avons). Impos que bos bemblederés destrivan la region de Merseyade y sus bitques, Usted dispone de un tiempo limitado para sobrevivir o destruir al enemigio (aciertos múltiples de disparo en los avones).

#### Das ZTT-Zimmer / La Salle de ZTT / Sala ZTT

Zerstören Sie die Wand, um in den Kontrollraum zu gelangen und dann das Pätsef zu ösen. Benutzen Sie ZAP, achten Sie jedoch dareuf, daß Sie den Kugein ausweichen. (Um zu siegen, müssen Sie das Rätsel füsen). Int E-Her werden Servielleicht Dackung breuchen.

Fotes tombar le mu pau entre dans la acción de commande et reloudre escuite le puzzle. Utilisez la pussanció attanue, mais faines atentien d'évite les belles in oublez pis que vous de vaccomplèter le puzzle pour gispne. AVIS – Vous avez peut étte beson de protection is.

Rompa la pared para entrar en la sección de control y luego resuelva el rompecabezas. Use el Poder de Poner Fuera de Combate pero lleve cuidado de evitar las balas usted mismo. (Recuerda que tiene que completar el compecabezas para pishar). SUGERENCIA – Ustad puede requerr protección aqui.

# ARCADE ELEMENTS



## THE TERMINAL ROOM You must use information to complete

this task – pay close attention to your riventory and the objects on the

TIP – If your inventory is incomplete the lift may aid your escape.



### SEA OF HOLES

Go in and out of time and space to reach the floor beneath you.

HINT—There's more here than meets the eye.



### CYBERNETIC BREAKOUT

One game must be completed for each symbol (guide the symbol into the spark).

HINT – What you are carrying could halve your pain or double your pleasure!



### RAID OVER MERSEYSIDE

Stop the bombers destroying Merseyside and its shipping. You have a time limit to survive or destroy the enemy (multiple hits on the



#### THE ZTT ROOM

Break down the wall to enter the control section and then solve the puzzle. Use the Power of Zap to fire but be careful to dodge the bullets, (Remember you must complete the puzzle to win.)

HINT – You may bring protection from the rooms of the Mundane, quite appropriate to cover this task. TIP – Locate the key which switches pieces on and not off





CLIPID'S ARROWS Follow screen instructions and grasp the Halos, they could be of use elsewhere.



FLOWER POWER Catch falling flowers.



TALKING HEADS This dialogue between World Leaders can get nasty. A counter tells you how many (political) lives you have left. Choose your politics by moving left or right and remember to protect yourself.



#### SHOOTING GALLERY Take pot shots at famous personalities (100% score to complete). If it turns into a Duck Shoot you may

get an extra shot or loose your chance to win.

HINT - Reload to fire (allow the sights to fall to the bottom of the



### WAR ROOM

Shoot the symbols in this task to gain Pleasure Points, (one game for each symbol)

HINT - Saintly qualities may be of

## CONTROL PLAN

objects and elements will emerge, the cat for instance has other roles than you will discover. REMEMBER, to to drink milk. As you become more will begin to learn the layout of the Game and be able to move quickly from which lies the secret of self discovery

one element to the next using the Corridors of Power or other methods develop your personality completely familiar with the Pleasure Dome and its you must finish all the tasks, for only then interface with the Ordinary World, you will the apportunity grise, to re-enter the maze and search for that door, behind Go for it!

Bogenpfeile / Les Flèches de Cupidon / Las Flechas de Cupido Folgen Sie den Bildschirmanweisungen und ergreifen Sie die Heiligen- scheine, diese könnten später egitzlich werden.

Suivez les instructions de l'écran et attrapez les Halos, ils pourront être utiles ailleurs. Cumpla las instrucciones de la pantalla y atrape los Halos, pueden serle útiles en otro sitio.

Flower Power / Le Pouvoir des Fleurs / El Poder de las Flores Fangen Sie fallende Blumer Attrapez les fleurs qui tombent

Agarre las flores que cae

Talking Heads /La Conférencen au Sommet / Cabezas Parlantes Dieses Gespräch zwischen den Machthabern der Welt kann böse Folgen haben. Ein Zähler zeigt Ihnen wie viele (politische) Leben Sie übrig haben. Wählen Sie Ihre Politik, indem Sie sich

nach links oder rechts bewegen und achten Sie darauf sich zu schützen Cet entretien entre les dirigeants mondiaux peut mal tourner. Un compteur vous dit combien de vies (politiques) il vous reste. Choisissez votre politique en vous deplacant vers la gauche

ou vers la droite et n'oubliez pas de vous protéger. Este dialogo entre Jefes Políticos Mundiales puede hacerse muy desagradable. Hay un contador que le dice a usted cuantas vidas (políticas) le quedan a usted. Elija su política

moviendo a la derecha y a la izquierda y recuerde protegerse Schiesstand / Stand de Tir / Galeria de Tiro al Blanco

Schießen Sie aufs Gerätewohl auf berühmte Persönlichkeiten (100% der Punkte um abzuschließen.) Falls daraus eine 'Entenlagd' wird, haben Sie vielleicht einen zusätzlichen Schuß frei oder Sie verlieren Ihre Chance auf einen Sieg TIP - Laden Sie nach, um zu feuern (lassen Sie die Ziele auf den Bild-boden fallen)

Essayez votre habileté au tir avec des célbrités comme cibles. (palmarès à 100% pour Si les célébrités sont remplacées par des canards, vous pouvez avoir une autre occasion de tirer ou perdre votre chance de gagner.

AVIS - Recharger pour tirer (laissez les viseurs tomber en bas de l'écran) Dispare al azar a famosas personalidades (ha de completarse un marcador de 100%). Si un tiro

se convierte en Tiro al Pato puede usted conseguir un tiro extra o perder su posibilidad de SUGERENCIA - Vuelva a cargar para disparar (deje que los blancos caigan al fondo de la

Kriegszimmer / Salle de Guerre / Sala de Guerra

Schießen Sie in dieser Aufgabe auf die Symbole, um Pleasurepunkte zu gewinnen (ein Spiel für jedes Symbol).

TIP - Fromme Eigenschaften können von Vorteil sein. Tirez sur les symboles de cette tâche pour obtenir des points de plaisir (un jeu pour chaque

AVIS - Des qualités de saint peuvent être utiles.

Dispare a los símbolos en esta tarea para ganar Puntos de Placer (un juego por cada símbolo). SUGERENCIA - Puede que resulte beneficioso comportarse como un sant

Während Ihrer Reise werden verschiedene Gegenstände und Elemente auftauchen, die Katze z.B. trinkt nicht nur Milch, sie hat auch noch andere Rollen. Mit zunehmender Vertrautheit mit dem Pleasuredom und dessen Grenze zur gewöhnlichen Welt, erfernen Sie das Schema des Spieles und Sie werden sich ohne Schwierigkeiten von einem Element zum anderen bewegen können, indem Sie die Korndore der Macht oder andere Methoden, die Sie entdecken werden, verwenden DENKEN SIE DARAN, um Ihre Personlichkeit zu vervollständigen müssen Sie alle Aufgaben beenden, nur dann erhalten Sie die Möglichkeit, das Labyrinth wieder zu betreten und nach iener Tür zu suchen, hinter der das Geheimnis der Selbstentdeckung liegt. Suche est

Durant tout votre voyage, différents objets et éléments deviendront évidents; par exemple, le chat a d'autres rôles que celui de boire du lait. A mesure que vous vous familiarisez avec le Dome du Plaisir et ses rapports avec le Monde Ordinaire, vous apprendrez l'agencement du jeu et vous pourrez passer rapidement d'un élément à l'autre grâce aux Corndors du Pouvoir ou d'autres méthodes que vous découvrirez. N'OUBLIEZ PAS que pour développer complétément votre personnalité vous devez finir toutes les tâches car ce n'est qu'ainsi que vous sera donné l'occasion de retourner dans le labyrinthe et de chercher la porte dernière laquelle se trouve le secret de la connaissance de soi.... Bon courage!

Durante su viaje se presentarán diferentes objetos y elementos, el gato por ejemplo tiene otras misjones aparte de bêber leche. A medida que usted se vava familiarizando más con la Cúpula del Placer y su interconexión con el Mundo Usual, comenzará a aprender la disposición general del Juego y será capaz de pasar de un elemento al siguiente con rapidez usando los-Corredores del Poder u otros métodos que descubrirá usted mismo. RECUERDE que para desarrolar su personalidad como etamente usted tiene que completar hasta el final todas las tareas que se proponen, porque sólo entonces surgirá la oportunidad de volver a entrar en el aberinto y buscar la puerta detrás de la cual está el secreto de descubrir-e a sí mismo. Vaya hacia ella!



#### INVENTARFENSTER/FENETRE INVENTAIRE/VENTANILLA DE INVENTARIO. Alern Screinen Gegenstand aufheben, öffnet sich ein 'INVENTARFENSTER', um Ihnen die Gegenstände zu zeigen, die

Sie vogen und ienen Gegenstand zu nennen, den Sie gerade aufgehoben haben. Die Nachricht beginnt Quand votes ramassez un obiet, votre fenetre "INVENTAIRE" s'ouvrira pour vous montrer ce que vous portez et vous indique la quel objet vous venez de prendre. Le message débutera:

Quando levante un objeto, se abrira su ventanilla de "INVENTARIO" para indicarle lo que esta flevando, y le senalará cual

objeto acaba de levantar. El mensaje comenzará: YOU NOW HAVE A. Sie haben letzt ein/e/en Vous avez à présent un. feted horo ahova un PLEASURE PILE Veasurepille pillule de plaisir pildora del placer LOPPY DISK disquette disco flexible de computador Diekatta FLAKUACKET blouson d'aviateur chaqueta protectora con refuerzos metalicos. poisson pinta de leche PINTOF MILK demi-litre de lait BAG OF MONEY bolsa llena de dinero sac d'argent

THIRSTYCAT durstige Katze chat qui a soif gato sediento Paar Socken paire de chaussettes par de calcetines Sawehr OU'RE CARRYING Sie tragen soviel wie S Vous portez tout ce que Usted lleva ahora todo lo que puede llevar vous pouvez

taissez-passer de sécurité

Voici ce que vous portez

pase de seguridad

Esto es lo que usted lleva

INVENTARANERAGE/INVENTAIRE REQUIS/CUANDO SE SOLICITA EL-INVENTARIO OU'RE CARRYING ie tragen nichts Vous ne portez rien Usted no lleva nada

Sicherheitspass

Hierist das, was Sk

#### ARRYING PUNKTEFENSTER/FENETRES DU SCOREVENTANILLAS DE MARCADOR

rankle gibt Ihnert [Betrag] we tere Pleasuree nheiten und sie haben [Betrag] FRANKIE GIVE YOU JAMOUNT! und Sie sing (Betrag) % eine echte Person MORE PLEASURE UNITS Frankie vous donne (quantité) autres unités de plaiair. Vous avez (quantité) YOU HAVE IAMOUNT! AND et vous êtes fouantite! % une personne réelle YOU'RE AMOUNT! % A REAL Frankie le da a usted [cantidad] unidades más de placer. Usted tiene ahora

cantidad y un % de (cantidad) de personalidad real Frankie sagt... Sie haben (Betrag) Pleasureeinheiten und Sie sind (Betrag) FRANKIE SAY % eine echte Person Frankie dit ... Vous avez (quantité] unités de plaisiret vous êtes (quantité) % une personne resile YOU'RE (AMOUNT) % A REAL Frankie dice. Usted tiene [cantidad] unidades de placer y un % de cantidad de personalidad real

VERSCHIEDENE TEXTFENSTER/FENETRES TEXTES DIVERS/VENTANILLAS DE

TEXTO MIXTO Pleasure wird verdoppelt PLACE FLORPY Legen Sie die Floppy-Disk in den PLEASURE WILL Le plaisir sera double DISC IN DRIVE BE DOUBLED Placez disquette dans commande Ponga el disco flexible en el acciona PAIN WILL BE Schmerzen werden halbert HALVED La peine diminuera de mortié El dolor se reducira a la mitad BOOTING FROM Laden von Diskette hargement de disquette Die Weste wird Sie gegen Schmerzen THE JACKET arque dal disco flexible WILL PROTECT higuson your protegera de la peine READ ERROR esatenier: Diskette pastor YOU FROM PAIN chaqueta le protegerà contra el dolor DISC ecture erreur, disque altéré CORPURTED Error de lectura: el disco esta averiado. Die Macht der Liebe wird Sie von Schmerzen. THE POWER OF chemeitsfreigabe notwentig OVE WILL La puissance de l'amour vous liberera de la CLEARANCE ortie de sécurité requise Se necesità aprobación de segundad REQUIRED El poder del amor liberara a usted del dolor FROM PAIN rzielan Sie (Betrag) Treffer und gewinnen Schalten Sie ein Video ein ie einen Preis INSERT A VIDEO SCOPE

HITS AND WIN THE DOOR IS Die Tür ist offen/geschlossen A PRIZE La porte n'est pas fermée à clef/est fermée à Chargez INLOCKED Se consiguen (cantidad) puntos de marcador La puerta está abierta/cerrada se gana un premio

Inserte un video

sie haben die Schillssel der Katze mit lous avez rempli de lar le bol du char BOWL WITH Usted ha llenado la escadilla del gato con

Marquez des points (quantité) et gagnez un

ECURITY PASS

HISISWHATYOU'RE

### MYSTERIOSER MORD/MEURTRE A SUSPENSE/ASESINATO MISTERIOSO

A MURDER HAS HAS RETIRED Ein Mord wurde verübt. (Name des Opfers ist tot. Wer war es? LONGS TO Un meurtre a eté commis. Inom de la VICTIM' rictimol est etendu mort Qui est coupable RETURN TO NAME LIES Se ha cometido on asesinato. Inombre de la SCOTLAND victima] ha muerto. ¿Quien es el asesino?

WHODUNNIT? Finden Sie die rimweise und kehren Sie FIND THE CLUES hierhet zurück, um den Mötder zu neme AND RETURN touvez les indices et retournez ici cour Descubrarlas digues y vueiva aquil para THE KILLER

CLUES THE KILL ER IS Der Mörder ist 30 - 40 Jahre alt. AGED 30-40 El asesino tiene una edad de 30 40 años. THE KILLER HAS Der Mörder hat winen Londoner Akzen

ALONDON assassin a un accent londonien El asesino tiene acento londinense Der Mörder auen Atheist THE KILLER IS assassin est ather AN ATHEIST El ases no es ateo

THE KILLER Der Morder meg keine Musik L'assassin n'arme pas la musin le DISLIKES MUSIC Al assesino no le gusta la missione Des Morder hat kein Auto THE KILLER HAS assassin ne possède pas de volturi

El asesino no tiene coche Der Mörder ist ein Sozalist THE KILL ER IS A SOCIALIST El asesmo es socialista

Dec Mörder ist ein Früheufsteher THE KILL ER IS stassin se lave de bonne heure AN FARIY RISER THE KILLER IS A. Der Morder ist ein Filmliebhaber assassin est un motdu du cinêma FILM BUFF El asesino es gran aficignado al cine

THE KILL ER IS A Der Morder ist ein leidenschaftlicher Garmer assassin est un passionné du ardimor El ases no esta interesado en sercinéria. GARDENER Der Mörder ist unter dem Sternzeichen Stier THE KILLER IS A dissassin est ne sous le signe du Taureau-TAUREAN

El signo del zodiaco del acesino es lla uro THE KILLER Des Mörder ist ein Spieler LIKES TO assassin arme jouer GAMBLE Masesino le gustan los jungos de apuesta:

THE KILLER HAS Der Morter hankeine Kinder 'assassin n'a pas d'entanti NO CHILDREN Der Mörder ist ein Vegetanierer THE KILLER IS A assassin est végétarien : VEGETARIAN asesino es vegetariano

THE KILLER Der Mörder trinkt dem Rotwer assassin ame le vin toure LIKES RED WINE l asesino le gusta el vino rojo Der Mörder ist ein kluger Koof THE KILLER IS A assassin a beaucoup d'enon LOCAL WIT

El asesmo es gran conocedor loca

est en retraité se ha jubilado mochte gemeinsch Schottland

desire retoutner on Ecosse desea mucho volver a Escocia. geht regelmassin zur Kirche IS A REGULAR CHURCHGOER asiste regularmente a la igle

spielt Piano lique du plano PIANO fishir überall DRIVES va a todas partes en coche hat immer für die Konse

HAS ALWAYS

VOTED TORY

LIKESTO

NOON

BABY

PENNY

THE RAF

HOT BEEF

HAS NO

NAMED

NICE ONE

SHERLOCK

WRONGILL

CURRY

ADORES A

SLEEP IN TILL

a toujours vote conservateur siempre ha votado conservado schlaft gerne bis mittags aime dormir jusqu'à midi. queta de dormir hasta mediodia

geht selten ins Kino BARFLY VISITS va rarement au cinéma THE CINEMA rara vez va al cine. SUFFERS Jeidet unter Heuschnun BOM sufred de fiebre del hene

war on Juliano WAS A JULY est né en juillet HATES TO gibt richt gerne Geld aus PART WITH A

déteste dépenser un sou udia tener qua desprenderse de un penig hat einen Sohn in der Luftwaffe HAS A SON IN Vene un frio en las Fuerzas Aéreas

liebt scharfes Curryfleisch edore le curry de boeuf tres épicé goza con un plate de curry caliente con came

ment, dass Alkohof schlecht für die THINKS ALCOHOL IS pense cun i alcool ne vous vout rien BAD FOR YOU piensa que el alcohol es malo para la salud kann weder lesen noch schreiben CANNOT ne peut ni lite ni ecnre READ OR WRITE no saberleer ni escribir

hat keinen Sinn für Humor. n'a nas le sens de l'humour no tiene sentido del humos WHEN KILLER Wenn der Mörder genannt wird

orsque l'assassin est nommé Luanda se nombre al asesino Nicht schlecht Sherlock Brayo Sherlock Muy bien. Sherlock Hölmes

Falschill [Mörders Name] war der Mörder Fauxil! (nom de l'assassinl était l'assassir KILLER'S NAME ¡Estás equivocado (Numbré del asesino) WAS THE KILLER

### ACHTEN SIE

auf diese Knüller in Ihrem Softwaregeschäft - dies ist nur die Spitze von den führenden All-Action-Computerspielen.

### PING PONG

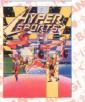












#### NE PAS MANQUER ....

demandez des jeux sansationnels à votre distributeur local de logiciel - ils représentent de qui se fait de mieux an ce domaine et ils sont produits par les grands noms des jeux informatiques d'action:

### MANTENGASE A LA ESPERA DE LA APARICION

de los siguientes juegos fistupendos Blockbusters' que pronto podrá ver en su distribuidor de programas de juegos de computador – son solo los mejores entre los grandes nombres de juegos de computador llenos de acción y aventuras.

















